















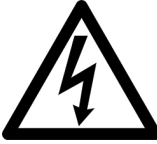






# ACM500 Communication Module



## Important

For information about installing, configuring and operating this equipment please refer to the documents on the included CD-ROM.

	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>DO NOT INSTALL OR PERFORM ANY SERVICE ON THIS EQUIPMENT BEFORE THE AREA IN WHICH THE IND560x IS LOCATED HAS BEEN SECURED AS NON-HAZARDOUS BY PERSONNEL AUTHORIZED TO DO SO BY THE RESPONSIBLE PERSON AT THE CUSTOMER'S SITE.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>THE ACM500 COMMUNICATION MODULE IS DESIGNED TO OPERATE IN, AND MUST BE LOCATED IN, A NON-HAZARDOUS AREA. ONLY THE FIBER OPTIC OR INTRINSICALLY SAFE CURRENT LOOP SERIAL INTERFACE CAN CONNECT INTO THE HAZARDOUS AREA WITHOUT ADDITIONAL BARRIERS OR OTHER PROTECTION.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>ONLY THE COMPONENTS SPECIFIED IN THE MANUAL CAN BE USED IN THIS DEVICE. ALL EQUIPMENT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE INSTALLATION INSTRUCTIONS DETAILED IN THIS MANUAL. INCORRECT OR SUBSTITUTE COMPONENTS AND/OR DEVIATION FROM THESE INSTRUCTIONS CAN IMPAIR THE INTRINSIC SAFETY OF THE TERMINAL AND COULD RESULT IN BODILY INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>TO PREVENT IGNITION OF HAZARDOUS ATMOSPHERES, DISCONNECT THE IND560x AND ACM500 FROM THEIR POWER SOURCES BEFORE OPENING ACM500 ENCLOSURE. KEEP COVER TIGHTLY CLOSED WHILE THE CIRCUIT IS ENERGIZED. DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE DUST ATMOSPHERE IS PRESENT.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>BEFORE PUTTING THE ACM500 INTO SERVICE, MAKE SURE THE PROTECTIVE COVER IS INSTALLED PROPERLY OVER THE INTERFACE BOARD. THIS PROTECTIVE COVER IS PART OF THE SAFETY APPROVAL FOR THE ACM500 CONNECTIONS INTO THE HAZARDOUS AREA. NO WIRES FROM THE COM4 OR COM5 CONNECTION CAN CONTACT THE ACM500 MAIN BOARD OR ANY OF THE OPTION BOARDS.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST SHOCK HAZARD, CONNECT TO PROPERLY GROUNDED POWER SOURCE ONLY. DO NOT REMOVE THE GROUNDING CONNECTION.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>BE CERTAIN THAT THE COMMUNICATION CIRCUITS ARE WIRED EXACTLY AS SHOWN IN THE INSTALLATION SECTION OF THIS MANUAL. IF THE WIRES ARE NOT CONNECTED CORRECTLY, THE IND560x TERMINAL OR INTERFACE BOARD MAY BE DAMAGED.</p>

	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>WHEN THIS EQUIPMENT IS INCLUDED AS A COMPONENT PART OF A SYSTEM, THE RESULTING DESIGN MUST BE REVIEWED BY QUALIFIED PERSONNEL WHO ARE FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF ALL COMPONENTS IN THE SYSTEM AND THE POTENTIAL HAZARDS INVOLVED. FAILURE TO OBSERVE THIS PRECAUTION COULD RESULT IN BODILY HARM AND/OR PROPERTY DAMAGE.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>WARNING</b></p> <p>ALLOW ONLY QUALIFIED PERSONNEL TO SERVICE THE ACM500. EXERCISE CARE WHEN MAKING CHECKS, TESTS AND ADJUSTMENTS THAT MUST BE MADE WITH POWER ON. FAILING TO OBSERVE THESE PRECAUTIONS CAN RESULT IN BODILY HARM AND/OR PROPERTY DAMAGE.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>CAUTION</b></p> <p>BEFORE CONNECTING/DISCONNECTING ANY INTERNAL ELECTRONIC COMPONENTS OR INTERCONNECTING WIRING BETWEEN ELECTRONIC EQUIPMENT ALWAYS REMOVE POWER AND WAIT AT LEAST THIRTY (30) SECONDS. FAILURE TO OBSERVE THESE PRECAUTIONS COULD RESULT IN DAMAGE TO OR DESTRUCTION OF THE EQUIPMENT AND/OR BODILY HARM.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>NOTICE</b></p> <p>OBSERVE PRECAUTIONS FOR HANDLING ELECTROSTATIC SENSITIVE DEVICES.</p>

## Dimensions

Dimensions (h × w × d)	Enclosure	Including brackets and glands (w × d)
	208 mm × 263 mm × 116 mm (8.2 in. × 10.4 in. × 4.6 in.)	320 mm × 217 mm (12.6 in. × 8.5 in.)

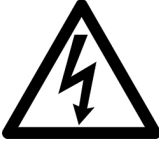
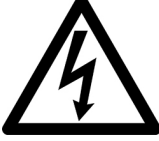


## Power, Hazardous Area and Environment

Power	Operates at 100-240 VAC, 50–60 Hz, 250 mA
Hazardous Areas	Not designed for use within hazardous areas. The ACM500 must be located in a non-hazardous environment.
Operating Environment	Can be operated at temperatures ranging from –10° to 40° C (14° to 104° F) at 10% to 95% relative humidity non-condensing.

## Importante

Para obtener información sobre cómo instalar, configurar y utilizar este equipo, por favor refiérase a los documentos en el CD-ROM.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>NO INSTALE NI LLEVE A CABO NINGÚN SERVICIO EN ESTE EQUIPO ANTES DE QUE EL ÁREA DONDE SE ENCUENTRA LA IND560X SE HAYA ASEGURADO COMO NO PELIGROSA POR PARTE DEL PERSONAL AUTORIZADO PARA HACERLO MEDIANTE AUTORIZACIÓN DE LA PERSONA RESPONSABLE DE LA INSTALACIÓN DEL CLIENTE.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>EL MÓDULO DE COMUNICACIONES ACM500 ESTÁ DISEÑADO PARA OPERAR, Y DEBE INSTALATSE, EN UN ÁREA NO PELIGROSA. SOLAMENTE LA INTERFASE DE FIBRA ÓPTICA O SERIAL DE BUCLE DE CORRIENTE INTRÍNECAMENTE SEGURA PUEDE CONECTARSE EN EL ÁREA PELIGROSA SIN BARRERAS ADICIONALES U OTRA PROTECCIÓN.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>SÓLO LOS COMPONENTES ESPECIFICADOS EN EL MANUAL PUEDEN USARSE EN ESTE DISPOSITIVO. TODO EL EQUIPO DEBE INSTALARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DESCRITAS EN ESTE MANUAL. EL USO DE COMPONENTES INCORRECTOS O SUSTITUTOS Y/O LA DESVIACIÓN DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE ALTERAR LA SEGURIDAD INTRÍNSECA DEL SISTEMA Y DAR COMO RESULTADO LESIONES PERSONALES Y DAÑOS MATERIALES.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>PARA PREVENIR LA IGNICIÓN DE ATMÓSFERAS PELIGROSAS, DESCONECTE LA IND560X DE LA FUENTE DE ENERGÍA ANTES DE ABRIR EL GABINETE DEL ACM500. MANTENGA LA TAPA CERRADA HERMÉTICAMENTE MIENTRAS SE ENERGIZA EL CIRCUITO. NO ABRA CUANDO HAYA UNA ATMÓSFERA DE POLVO EXPLOSIVO PRESENTE.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>ANTES DE PONER EL ACM500 EN SERVICIO, ASEGÚRESE DE QUE LA TAPA PROTECTORA ESTÉ INSTALADA CORRECTAMENTE SOBRE LA TARJETA DE INTERFASE. ESTA TAPA PROTECTORA ES PARTE DE LA APROBACIÓN DE SEGURIDAD DE LAS CONEXIONES DEL ACM500 EN EL ÁREA PELIGROSA. NINGÚN CABLE DE LA CONEXIÓN DEL COM4 O COM5 PUEDE HACER CONTACTO CON LA TARJETA PRINCIPAL DEL ACM500 NI CON NINGUNA DE LAS TARJETAS OPCIONALES.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>PARA PROTECCIÓN CONTINUA CONTRA DESCARGAS ELÉCTRICAS, CONECTE SÓLO EN UNA TOMA CON CONEXIÓN A TIERRA APROPIADA. NO RETIRE EL POLO DE CONEXIÓN A TIERRA.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>ASEGÚRESE DE QUE LOS CIRCUITOS DE COMUNICACIÓN QUEDEN CABLEADOS EXACTAMENTE COMO SE MUESTRA. SI LOS CABLES NO SE CONECTAN CORRECTAMENTE, LA TERMINAL IND560X O LA TARJETA DE INTERFASE PUEDEN SUFRIR DAÑO.</p>

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>CUANDO ESTE EQUIPO ES INCLUIDO COMO PARTE DE UN SISTEMA, EL DISEÑO RESULTANTE DEBE SER REVISADO POR PERSONAL CALIFICADO QUE ESTÉ FAMILIARIZADO CON LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DE TODOS LOS COMPONENTES EN EL SISTEMA Y LOS PELIGROS POTENCIALES INVOLUCRADOS. EL NO TENER EN CUENTA ESTA PRECAUCIÓN PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p> <p>SOLAMENTE PERMITA A PERSONAL CALIFICADO DAR SERVICIO AL ACM500. TENGA CUIDADO AL HACER VERIFICACIONES, PRUEBAS Y AJUSTES QUE DEBEN REALIZARSE CON LA CORRIENTE CONECTADA. NO TENER EN CUENTA ESTAS PRECAUCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ PRECAUCIÓN</b></p> <p>ANTES DE CONECTAR/DESCONECTAR CUALQUIER COMPONENTE ELECTRÓNICO INTERNO O INTERCONECTAR EL CABLEADO ENTRE EL EQUIPO ELECTRÓNICO SIEMPRE INTERRUMPA LA CORRIENTE Y ESPERE AL MENOS TREINTA (30) SEGUNDOS ANTES DE HACER CUALQUIER CONEXIÓN O DESCONEJÓN. EL OMITIR ESTAS PRECAUCIONES PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS O LA DESTRUCCIÓN DEL EQUIPO Y/O LESIONES PERSONALES.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>AVISO</b></p> <p>TENGA EN CUENTA ESTAS PRECAUCIONES PARA MANIPULAR LOS DISPOSITIVOS SENSIBLES A LA ELECTROESTÁTICA.</p>

## Dimensiones físicas















Dimensiones (alt. × anch. × p)	Caja 208 mm × 263 mm × 116 mm (8.2 in. × 10.4 in. × 4.6 in.)	Incluye soportes y prensaestopos (h x p) 320 mm × 217 mm (12.6 in. x 8.5 in.)
-----------------------------------	--	---


## Ambiente operativo, áreas peligrosas y alimentación eléctrica

Alimentación eléctrica	Funciona a 100-240 VCA, 50–60 Hz, 250 mA
Áreas peligrosas	No está diseñado para usarse en áreas peligrosas. El ACM500 debe instalarse en un ambiente no peligroso.
Ambiente operativo	Puede operarse a temperaturas que van de –10 a 40 °C (14 a 104 °F) con una humedad relativa del 10% a 95% no condensante.

## Wichtig

Weitere Informationen zur Installation, Konfiguration und Betrieb dieses Geräts finden Sie in den Dokumenten auf der mitgelieferten CD-ROM.

	<p style="text-align: center;"> <b>ACHTUNG</b></p> <p>DIESES GERÄT ERST INSTALLIEREN BZW. SERVICE- UND WARTUNGSMASSNAHMEN ERST VORNEHMEN, WENN DER BEREICH, IN DEM SICH DAS IND560X BEFINDET, VON PERSONAL, DAS DURCH DIE AUFSICHTFÜHRENDE PERSON AM STANDORT DES KUNDEN HIERZU BEFUGT WURDE, ALS NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDET GESICHERT WURDE.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>ACHTUNG</b></p> <p>DAS ACM500-KOMMUNIKATIONSMODUL WURDE FÜR DEN BETRIEB IN EINEM UNGEFÄHRICH BEREICH KONZIPIERT UND MUSS IN EINEM SOLCHEN AUFGESTELLT WERDEN. NUR DIE FASEROPTISCHE ODER EIGENSICHERE STROMSCHLEIFENSCHNITTSTELLE DARF OHNE ERRICHTUNG WEITERER SCHRANKEN ODER ANDERER SCHUTZMASSNAHMEN MIT DEM EXPLOSIONSGEFÄHRDETEN BEREICH IN VERBINDUNG SEIN.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>ACHTUNG</b></p> <p>ES DÜRFEN NUR IM HANDBUCH SPEZIFIZIERTE TEILE FÜR DIESES GERÄT VERWENDET WERDEN. ALLE GERÄTE MÜSSEN NACH MASSGABE DER IN DIESER BETRIEBSANLEITUNG ENTHALTENEN ANWEISUNGEN INSTALLIERT WERDEN. FALSCH E ODER ERSATZWEISE TEILE BZW. ABWEICHUNGEN VON DIESEN ANLEITUNGEN KÖNNEN DIE EIGENSICHERHEIT DER ANLAGE BEEINTRÄCHTIGEN UND ZU KÖRPER- BZW. SACHSCHÄDEN FÜHREN.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>ACHTUNG</b></p> <p>DAMIT SICH EINE EXPLOSIONSGEFÄHRLICHE ATMOSPHÄRE NICHT ENTZÜNDE KANN, MUSS DER IND560X VOR DEM ÖFFNEN DES ACM500 GEHÄUSES VON DER STROMQUELLE GETRENNT WERDEN. DIE ABDECKUNG FEST GESCHLOSSEN HALTEN, WENN DER SCHALTKREIS GESPEIST WIRD. NICHT ÖFFNEN, WENN EINE EXPLOSIONSGEFÄHRLICHE STAUBATMOSPHÄRE VORLIEGT.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>ACHTUNG</b></p> <p>VOR DER INBETRIEBNAHME DES ACM500 IST SICHERZUSTELLEN, DASS DIE SCHUTZABDECKUNG ORDNUNGSGEMÄSS ÜBER DER SCHNITTSTELLENPLATINE INSTALLIERT IST. DIESE SCHUTZABDECKUNG IST TEIL DER SICHERHEITZULASSUNG FÜR ACM500- ANSCHLÜSSE IM EXPLOSIONSGEFÄHRDETEN BEREICH. KEINE DRÄHTE VOM COM4- ODER COM5-ANSCHLUSS DÜRFEN MIT DER ACM500-HAUPTPLATINE ODER ANDEREN OPTIONSPLATINEN IN KONTAKT SEIN.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>ACHTUNG</b></p> <p>FÜR EINEN KONTINUIERLICHEN SCHUTZ GEGEN STROMSCHLAG NUR AN EINE ORDNUNGSGEMÄSS GEERDETE STECKDOSE ANSCHLIESSEN. DEN ERDUNGSSTIFT NICHT ENTFERNEN.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>ACHTUNG</b></p> <p>VERGEWISSERN SIE SICH, DASS DIE KOMMUNIKATIONSSCHALTUNGEN GENAU WIE DARGESTELLT VERDRAHTET SIND. WENN DIE DRÄHTE INKORREKT ANGESCHLOSSEN SIND, KANN DIES DAS IND560X-TERMINAL ODER DIE SCHNITTSTELLENPLATINE BESCHÄDIGEN .</p>

	<b>⚠ ACHTUNG</b>
	WENN DIESES GERÄT ALS KOMPONENTE IN EIN SYSTEM INTEGRIERT WIRD, MUSS DIE DARAUSS ENTSTEHENDE KONSTRUKTION VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL ÜBERPRÜFT WERDEN, DAS MIT DEM BAU UND BETRIEB ALLER KOMPONENTEN IM SYSTEM UND DEN POTENZIELLEN GEFAHREN VERTRAUT IST. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSICHTSMASSNAHMEN KÖNNTE ZU VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.
	<b>⚠ ACHTUNG</b>
	NUR QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL DARF SERVICEARBEITEN AN DEM ACM500 VORNEHMEN. BEI PRÜFUNGEN, TESTS UND EINSTELLUNGEN, DIE BEI EINGESCHALTETER STROMZUFUHR DURCHFÜHRT WERDEN MÜSSEN, IST VORSICHT ANZUWENDEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSICHTSMASSNAHMEN KANN ZU VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.
	<b>⚠ VORSICHT</b>
	VOR DEM ANSCHLIESSEN ODER ABTRENNEN INTERNER ELEKTRONISCHER BAUTEILE ODER VERBINDUNGSKABEL ZWISCHEN ELEKTRONISCHEN GERÄTEN MUSS STETS DIE STROMZUFUHR UNTERBROCHEN UND MINDESTENS DREISSIG (30) SEKUNDEN GEWARTET WERDEN, BEVOR ANSCHLÜSSE ODER ABTRENNUNGEN VORGENOMMEN WERDEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSICHTSMASSNAHMEN KÖNNTE ZU EINER BESCHÄDIGUNG ODER DER ZERSTÖRUNG DES GERÄTES UND/ODER ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.
	<b>HINWEIS</b>
	BEACHTEN SIE DIE ENTSPRECHENDEN VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM UMGANG MIT GERÄTEN, DIE EMPFINDLICH AUF ELEKTROSTATIK REAGIEREN.

## Abmessungen















Abmessungen (H x B x T)	Gehäuse 208 mm x 263 mm x 116 mm (8.2 in. x 10.4 in. x 4.6 in.)	Inklusive Halterungen und Kabelverschraubungen (H x B) 320 mm x 217 mm (12.6 in. x 8.5 in.)
----------------------------	---	---

## Stromversorgung, Explosionsgefährdete Bereiche und Umgebung

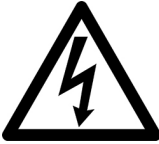
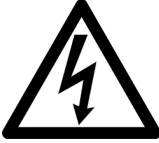

<b>Stromversorgung</b>	Betrieb bei 100-240 V AC, 50-60 Hz, 250 mA
<b>Explosionsgefährdete Bereiche</b>	Nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen konzipiert. Das ACM500 muss in einer Umgebung ohne Explosionsgefährdung aufgestellt werden.
<b>Betriebsumgebung</b>	Betrieb bei Temperaturen von -10 ° bis 40 °C (14 ° bis 104 °F) und bei 10 % bis 95 % relativer Feuchtigkeit, nicht kondensierend.

## Important

Pour plus d'informations sur l'installation, la configuration et l'exploitation de cet équipement, s'il vous plaît se référer aux documents sur le CD-ROM inclus.

	<p style="text-align: center;"> <b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>NE PAS INSTALLER NI EXÉCUTER D'OPÉRATIONS SUR CET ÉQUIPEMENT AVANT QUE LA ZONE DANS LAQUELLE L'IND560X EST SITUÉ AIT ÉTÉ SÉCURISÉE COMME NON DANGEREUSE PAR LE PERSONNEL AYANT REÇU L'AUTORISATION DE LA PART DE LA PERSONNE RESPONSABLE SUR LE SITE DU CLIENT.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>LE MODULE DE COMMUNICATION ACM500 A ÉTÉ CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ ET DOIT ÊTRE PLACÉ DANS UNE ZONE NON DANGEREUSE. SEULE UNE INTERFACE SÉRIE AVEC BOUCLE DE COURANT À FIBRES OPTIQUES OU INTRINSÈQUEMENT SÉCURISÉE PEUT ÊTRE CONNECTÉE DANS LA ZONE DANGEREUSE SANS PROTECTION ADDITIONNELLE NI AUTRE PROTECTION.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>SEULS LES COMPOSANTS INDICUÉS DANS LE MANUEL PEUVENT ÊTRE UTILISÉS DANS CET ÉQUIPEMENT. L'ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS S'Y RÉFÉRANT DANS LE MANUEL. TOUT COMPOSANT INCORRECT OU SUBSTITUÉ ET/OU TOUT ÉCART PAR RAPPORT À CES INSTRUCTIONS PEUT AFFECTER LA SÉCURITÉ INTRINSÈQUE DU SYSTÈME ET BLESSER ET/OU ENDOMMAGER LA PROPRIÉTÉ.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>POUR ÉVITER TOUTE INFLAMMATION DES ATMOSPHÈRES DANGEREUSES, DÉCONNECTER L'IND560X DE LA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT D'OUVRIER LE BOÎTIER DE L'ACM500. LE COUVERCLE DOIT TOUJOURS ÊTRE BIEN FERMÉ LORSQUE LE CIRCUIT EST SOUS TENSION. NE PAS OUVRIR EN PRÉSENCE D'ATMOSPHÈRE AVEC POUSSIÈRES INFLAMMABLES.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>AVANT DE METTRE L'ACM500 EN SERVICE, S'ASSURER QUE LE COUVERCLE PROTECTEUR EST INSTALLÉ CORRECTEMENT SUR LA CARTE DE L'INTERFACE. CE COUVERCLE PROTECTEUR FAIT PARTIE DE L'APPROBATION DE SÉCURITÉ POUR LES CONNEXIONS DE L'ACM500 DANS UNE ZONE DANGEREUSE. AUCUN FIL DES CONNEXIONS COM4 OU COM5 NE DOIT ENTRER EN CONTACT AVEC LA CARTE PRINCIPALE DE L'ACM500 OU TOUTE AUTRE CARTE D'OPTIONS.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>POUR ASSURER UNE PROTECTION SANS FAILLE CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES, BRANCHER UNIQUEMENT DANS UNE PRISE CORRECTEMENT MISE À LA TERRE. NE PAS ENLEVER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>S'ASSURER QUE LE CIRCUIT DE COMMUNICATION EST CÂBLÉ EXACTEMENT COMME L'ILLUSTRATION. SI LES FILS NE SONT PAS CONNECTÉS CORRECTEMENT, LE TERMINAL IND560X OU LA CARTE D'INTERFACE PEUVENT SUBIR DES DOMMAGES.</p>



	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVERTISSEMENT</b></p> <p>LORSQUE CET APPAREIL EST INCLUS COMME COMPOSANT D'UN SYSTÈME, LA CONCEPTION EN RÉSULTANT DOIT ÊTRE PASSÉE EN REVUE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ CONNAISSANT BIEN LA FABRICATION ET LE FONCTIONNEMENT DE TOUS LES COMPOSANTS DU SYSTÈME AINSI QUE LES DANGERS POTENTIELS INHÉRENTS. NE PAS RESPECTER CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVERTISSEMENT</b></p> <p>SEUL UN PERSONNEL QUALIFIÉ EST AUTORISÉ À RÉPARER L'ACM500. PRENDRE LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES LORS DE L'INSPECTION, DES TESTS ET DES RÉGLAGES QUI DOIVENT ÊTRE FAITS AVEC L'APPAREIL SOUS TENSION. NE PAS RESPECTER CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ATTENTION</b></p> <p>AVANT DE BRANCHER ET DE DÉBRANCHER LES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES INTERNES OU D'EFFECTUER DES CONNEXIONS ENTRE LES APPAREILS ÉLECTRONIQUES, TOUJOURS METTRE HORS TENSION ET ATTENDRE AU MOINS TRENTE (30) SECONDES AVANT DE CONNECTER/DÉCONNECTER LES APPAREILS. NE PAS RESPECTER CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU ENDOMMAGER, VOIRE DÉTRUIRE L'APPAREIL.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>AVIS</b></p> <p>TOUJOURS MANIPULER LES APPAREILS SENSIBLES À DES CHARGES ÉLECTROSTATIQUES AVEC PRÉCAUTION.</p>

## Dimensions














Dimensions (h x l x p)	Boîtier 208 mm x 263 mm x 116 mm (8.2 in. x 10.4 in. x 4.6 in.)	Supports et presse-étoupes compris (h x l) 320 mm x 217 mm (12.6 in. x 8.5 in.)
---------------------------	---	---

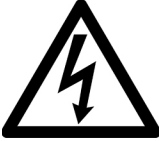
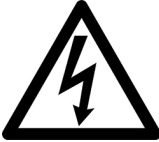


## Alimentation, zones dangereuses et environnement d'exploitation

Alimentation	Fonctionne à 100-240 VCA, 50–60 Hz, 250 mA
Zones dangereuses	N'a pas été conçu pour être utilisé dans les zones dangereuses. L'ACM500 doit obligatoirement être placé dans un environnement non dangereux.
Environnement d'exploitation	Peut fonctionner à des températures allant de –10 à 40 °C (14 à 140 °F) avec une humidité relative entre 10 et 95 %, sans condensation.

## Importante

Per informazioni sull'installazione, configurazione e uso di questa apparecchiatura, si prega di consultare i documenti sul CD-ROM.

	<p style="text-align: center;"> <b>AVVERTENZA</b></p> <p>NON INSTALLARE O ESEGUIRE INTERVENTI DI MANUTENZIONE PRIMA CHE L'AREA, DOVE SI TROVA LO IND560X, SIA STATA DEFINITA NON PERICOLOSA DAL PERSONALE AUTORIZZATO INCARICATO DAL RESPONSABILE IN LOCO.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVVERTENZA</b></p> <p>IL MODULO DI COMUNICAZIONE ACM500 P COSTRUITO PER OPERARE ED ESSERE POSIZIONATO IN UN'AREA NON PERICOLOSA. SOLO LA FIBRA OTTICA O L'INTERFACCIA SERIALE AD ANELLO DI CORRENTE POSSONO ESSERE COLLEGATE IN AREE CONTAMINATE SENZA BARRIERE AGGIUNTIVE O ALTRE PROTEZIONI.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVVERTENZA</b></p> <p>SOLO I COMPONENTI SPECIFICATI NEL MANUALE POSSONO ESSERE UTILIZZATI CON IL PRESENTE DISPOSITIVO. È NECESSARIO INSTALLARE TUTTI I DISPOSITIVI IN RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ESPOSTE NEL PRESENTE MANUALE. COMPONENTI NON CORRETTI O SOSTITUITI E/O LE DEVIAZIONI DALLE ISTRUZIONI POSSONO DANNEGGIARE LA SICUREZZA INTRINSECA DEL TERMINALE E RISULTARE IN LESIONI CORPOREE E/O DANNI MATERIALI.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVVERTENZA</b></p> <p>PER EVITARE L'ACCENSIONE DI ATMOSFERE PERICOLOSE, SCOLLEGARE LO IND560X DALL'ALIMENTAZIONE PRIMA DI APRIRE L'ALLOGGIAMENTO DELL'ALIMENTATORE. QUANDO IL CIRCUITO VIENE ALIMENTATO TENERE IL COPERCHIO SALDAMENTE CHIUSO. NON APRIRE IN PRESENZA DI ATMOSFERE POLVEROSE ESPLOSIVE.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVVERTENZA</b></p> <p>PRIMA DI UTILIZZARE ACM500, ASSICURARSI L'INSTALLAZIONE CORRETTA DELL'INVOLUCRO PROTETTIVO SULLA SCHEDA DI INTERFACCIA. QUESTO INVOLUCRO PROTETTIVO FA PARTE DELL'APPROVAZIONE DI SICUREZZA PER LE CONNESSIONI DELLO ACM500 NELL'AREA CONTAMINATA. NESSUN FILO DALLE CONNESSIONI COM4 E COM5 PUÒ ENTRARE IN CONTATTO CON LA SCHEDA PRINCIPALE O LE SCHEDE OPZIONALI DELLO ACM500.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVVERTENZA</b></p> <p>PER UNA PROTEZIONE CONTINUA CONTRO IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, COLLEGARE SOLO A UNA PRESA CORRETTAMENTE MESSA A TERRA. NON RIMUOVERE IL POLO DI TERRA.</p>
	<p style="text-align: center;"> <b>AVVERTENZA</b></p> <p>ASSICURARSI CHE I CIRCUITI DI COMUNICAZIONE SONO COLLEGATI ESATTAMENTE COME MOSTRATO. SE I FILI NON SONO CONNESSI CORRETTAMENTE, IL TERMINALE IND560X O LA SCHEDA DI INTERFACCIA POTREBBERO ESSERE DANNEGGIATI.</p>

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVVERTENZA</b></p> <p>QUANDO QUESTA APPARECCHIATURA VIENE INCLUSA COME PARTE COMPONENTE DI UN SISTEMA, È NECESSARIO FAR ESAMINARE IL PROGETTO RISULTANTE DA PERSONALE QUALIFICATO CHE CONOSCA LA STRUTTURA E IL FUNZIONAMENTO DI TUTTI I COMPONENTI NEL SISTEMA E I POTENZIALI RISCHI RELATIVI. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA PRECAUZIONE POTREBBE COMPORTARE DANNI ALLA PROPRIETÀ E/O LESIONI CORPOREE.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVVERTENZA</b></p> <p>SOLO PERSONALE QUALIFICATO ALL'ASSISTENZA DELLO ACM500. PRESTARE LA MASSIMA ATTENZIONE DURANTE L'ESECUZIONE DI CONTROLLI, PROVE E REGOLAZIONI CON IL MODULO ACCESO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA PRECAUZIONE POTREBBE CAUSARE DANNI A PERSONE E/O COSE.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ATTENZIONE</b></p> <p>PRIMA DI COLLEGARE/SCOLLEGARE QUALUNQUE COMPONENTE ELETTRONICO O CAVO DI INTERCONNESSIONE CON L'APPARECCHIATURA ELETTRONICA, DISCONNETTERE SEMPRE L'ALIMENTAZIONE E, PRIMA DI EFFETTUARE QUALUNQUE COLLEGAMENTO/SCOLLEGAMENTO, ATTENDERE ALMENO TRENTA (30) SECONDI. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE PRECAUZIONI POTREBBE COMPORTARE DANNI O DISTRUZIONE DELL'APPARECCHIATURA E/O LESIONI PERSONALI.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>AVVISO</b></p> <p>RISPETTARE LE PRECAUZIONI PER LA GESTIONE DEI DISPOSITIVI SENSIBILI ALLE CARICHE ELETTROSTATICHE.</p>

## Dimensioni

<b>Dimensioni</b> (a × l × p)	<b>Copertura</b> 208 mm × 263 mm × 116 mm (8.2 in. × 10.4 in. × 4.6 in.)	<b>Comprese staffe e pressacavi (l × a)</b> 320 mm × 217 mm (12.6 in. × 8.5 in.)
----------------------------------	--	--



## Alimentazione, aree a rischio ed ambiente operativo

<b>Alimentazione</b>	Opera a 100-240 VAC, 50-60 Hz, 250mA
<b>Aree a rischio</b>	Non è costruito per l'utilizzo in aree a rischio. Il modulo ACM500 deve essere ubicato in aree non a rischio.
<b>Ambiente operativo</b>	Può essere azionato a temperature che vanno dai -10 °C ai 40 °C (dai 14 °F ai 104 °F) dal 10% al 95% di umidità relativa senza condensa.

## Importante

Para obter informações sobre como instalar, configurar e operar este equipamento, por favor, consulte os documentos no CD-ROM.

	<p style="text-align: center;"><b>! ADVERTÊNCIA</b></p> <p>NÃO INSTALE OU REALIZE SERVIÇOS NESTE EQUIPAMENTO ANTES DE A ÁREA EM QUE O IND560X ESTÁ LOCALIZADO TER SIDO DECLARADA COMO ÁREA SEM RISCO PELO PESSOAL AUTORIZADO PELO RESPONSÁVEL NO LOCAL DO CLIENTE.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! ADVERTÊNCIA</b></p> <p>O MÓDULO DE COMUNICAÇÃO ACM500 FOI PROJETADO PARA OPERAR E FICAR LOCALIZADO EM UMA ÁREA NÃO PERIGOSA. APENAS A INTERFACE SERIAL DE CIRCUITO DE CORRENTE INTRINSECAMENTE SEGURA OU A INTERFACE DE FIBRA ÓPTICA PODEM SE CONECTAR A UMA ÁREA PERIGOSA SEM BARREIRAS ADICIONAIS OU QUALQUER OUTRA PROTEÇÃO.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! ADVERTÊNCIA</b></p> <p>SOMENTE OS COMPONENTES ESPECIFICADOS NO MANUAL PODEM SER USADOS NESTE DISPOSITIVO. TODOS OS EQUIPAMENTOS DEVEM SER INSTALADOS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DETALHADAS NESTE MANUAL. COMPONENTES INCORRETOS OU SUBSTITUTOS E/OU QUE NÃO ESTEJAM EM CONFORMIDADE COM ESTAS INSTRUÇÕES PODEM PREJUDICAR A SEGURANÇA INTRÍNSECA DO TERMINAL E RESULTAR EM LESÕES CORPORAIS E/OU DANOS MATERIAIS.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! ADVERTÊNCIA</b></p> <p>PARA IMPEDIR A COMBUSTÃO DE ATMOSFERA PERIGOSA, DESCONECTE O IND560X DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO ANTES DE ABRIR O GABINETE DO ACM500. MANTENHA A TAMPA BEM FECHADA ENQUANTO O CIRCUITO ESTIVER ENERGIZADO. NÃO ABRA QUANDO HOUVER UMA ATMOSFERA COM POEIRA EXPLOSIVA.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! ADVERTÊNCIA</b></p> <p>ANTES DE COLOCAR O ACM500 EM SERVIÇO, CERTIFIQUE-SE DE QUE A TAMPA PROTETORA ESTEJA DEVIDAMENTE INSTALADA SOBRE A PLACA DA INTERFACE. ESTA TAMPA PROTETORA FAZ PARTE DA APROVAÇÃO DE SEGURANÇA DAS CONEXÕES DO ACM500 NA ÁREA DE PERIGO. NENHUM FIO DA CONEXÃO COM4 OU COM5 PODE ENTRAR EM CONTATO COM A PLACA PRINCIPAL DO ACM500 OU QUALQUER OUTRA PLACA DE OPÇÃO.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! ADVERTÊNCIA</b></p> <p>PARA PROTEÇÃO CONTINUA CONTRA PERIGO DE CHOQUE CONECTE SOMENTE A UMA TOMADA DEVIDAMENTE ATERRADA. NÃO REMOVA O PINO TERRA.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>! ADVERTÊNCIA</b></p> <p>CERTIFIQUE-SE DE QUE OS CIRCUITOS DE COMUNICAÇÃO ESTEJAM CONECTADOS EXATAMENTE COMO MOSTRADO NESTE MANUAL. SE OS FIOS NÃO FOREM CONECTADOS CORRETAMENTE, O TERMINAL IND560x OU A PLACA DE INTERFACE PODEM ESTAR DANIFICADOS.</p>

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTÊNCIA</b></p> <p>QUANDO ESTE EQUIPAMENTO FOR USADO COMO COMPONENTE DE UM SISTEMA, O PROJETO RESULTANTE DEVE SER ANALISADO POR PESSOAL QUALIFICADO E FAMILIARIZADO COM A CONSTRUÇÃO E OPERAÇÃO DE TODOS OS COMPONENTES DO SISTEMA E OS RISCOS POTENCIAIS ENVOLVIDOS. SE ESTA PRECAUÇÃO NÃO FOR SEGUIDA PODEM OCORRER LESÕES CORPORAIS E/OU DANOS MATERIAIS.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ADVERTÊNCIA</b></p> <p>PERMITA QUE APENAS PESSOAL QUALIFICADO REALIZE SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO NO ACM500. TENHA CUIDADO AO MARCAR VERIFICAÇÕES, TESTES E AJUSTES QUE DEVEM SER EFETUADOS COM O APARELHO LIGADO. SE ESTA PRECAUÇÃO NÃO FOR SEGUIDA, PODEM OCORRER LESÕES CORPORAIS E / OU DANOS MATERIAIS.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ ATENÇÃO</b></p> <p>ANTES DE CONECTAR/DESCONECTAR QUALQUER COMPONENTE ELETRÔNICO INTERNO OU FIAÇÃO DE INTERCONEXÃO ENTRE EQUIPAMENTOS ELETRÔNICOS SEMPRE DESLIGUE A ALIMENTAÇÃO E ESPERE PELO MENOS TRINTA (30) SEGUNDOS ANTES DE FAZER QUALQUER CONEXÃO OU DESCONEXÃO. SE ISTO NÃO FOR FEITO PODEM OCORRER LESÕES CORPORAISSE ESTAS PRECAUÇÕES NÃO FOREM SEGUIDAS PODEM OCORRER DANOS, A DESTRUIÇÃO DO EQUIPAMENTO E/OU LESÕES CORPORAIS.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>AVISO</b></p> <p>SIGA ESTAS PRECAUÇÕES AO MANUSEAR DISPOSITIVOS SENSÍVEIS À ELETRICIDADE ESTÁTICA.</p>

## Dimensões

Dimensões (a × l × p)	Gabinete	Incluindo suportes e prensa cabos (1 x a)
	208 mm × 263 mm × 116 mm (8.2 in. × 10.4 in. × 4.6 in.)	320 mm × 217 mm (12.6 in. x 8.5 in.)

## Energia, áreas perigosas e ambiente de operação

Potência	Opera a 100-240 V CA, 50–60 Hz, 250 mA
Áreas perigosas	Não projetado para uso em áreas perigosas. O ACM500 deve estar localizado em um ambiente sem perigos.
Ambiente de operação	Pode ser operado em temperaturas que variam de –10° a 40°C (14° a 104°F) a 10% a 95% de umidade relativa sem condensação.

# **Appendix / Apéndice / Anhang / Annexe / Appendice / Anexo**

**Control Drawing**

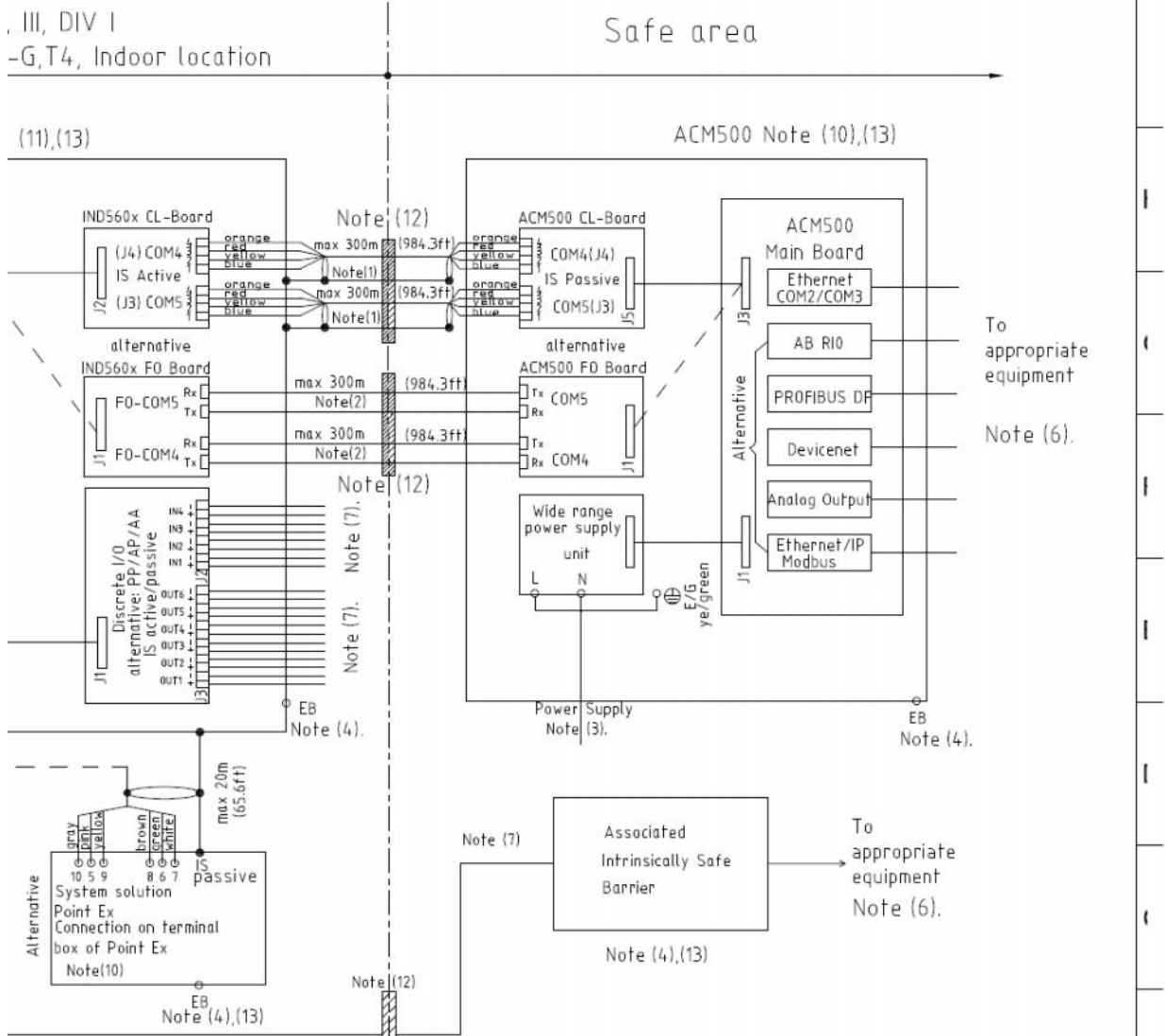
**Diagrama de control**

**kontrollzeichnung**

**Schéma de contrôle**

**Disegno di controllo Desenho de controle**





E	5000000744	张勇军	12/9/11	Control Drawing			
D	2910-126	张勇军	10/11/24				
C	2909-128	张勇军	09/7/22				
B	2909-025	张勇军	09/4/22				
版本/VER	更改号/ER	ECN.NO.	更改人/BY	日期/DATE	审核/STAGE	重量/WGT	比例/SCALE
设计/DRN	张华杰	张勇军	APPD		FA	SA	1:1
审核/CHECK	王斌	认证/AGEN	刘玉春				
工艺/MFG	朱建忠	日期/DATE	2008.10.10		SHEET: 第 1 页 of 共 7 页		

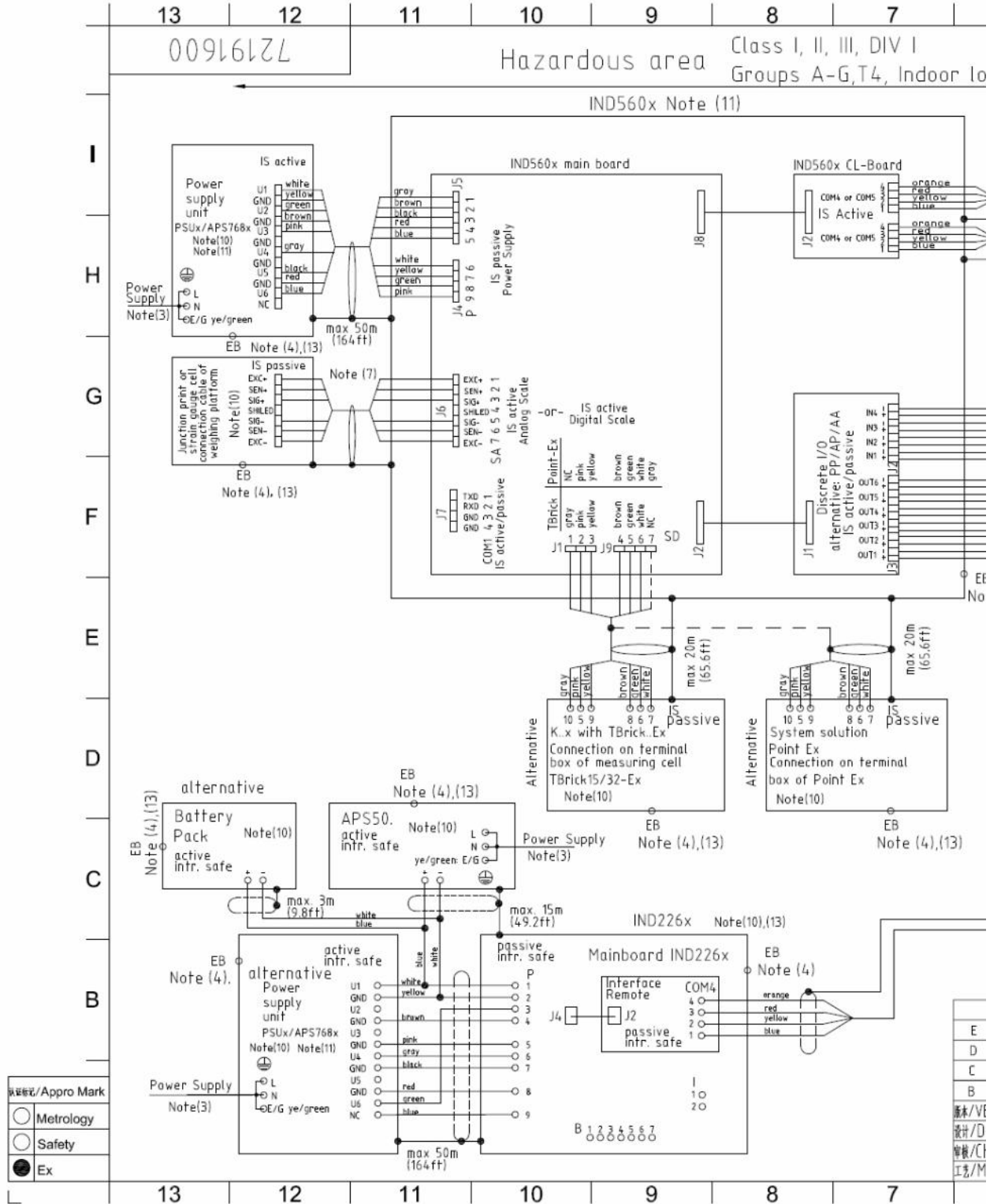
**METTLER TOLEDO**  
MTCN / MTCZ

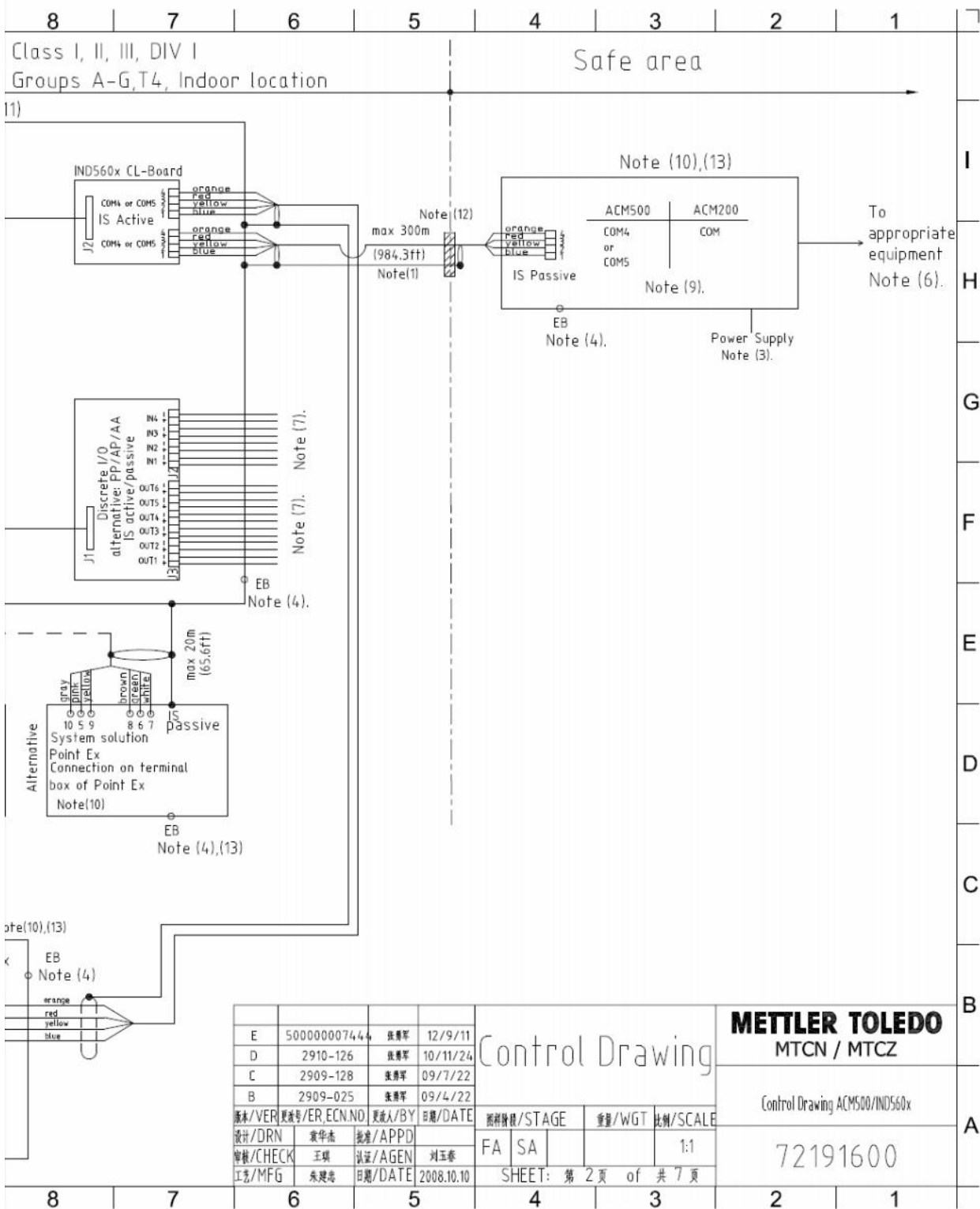
Control Drawing ACM500/IND560x

72191600

8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1





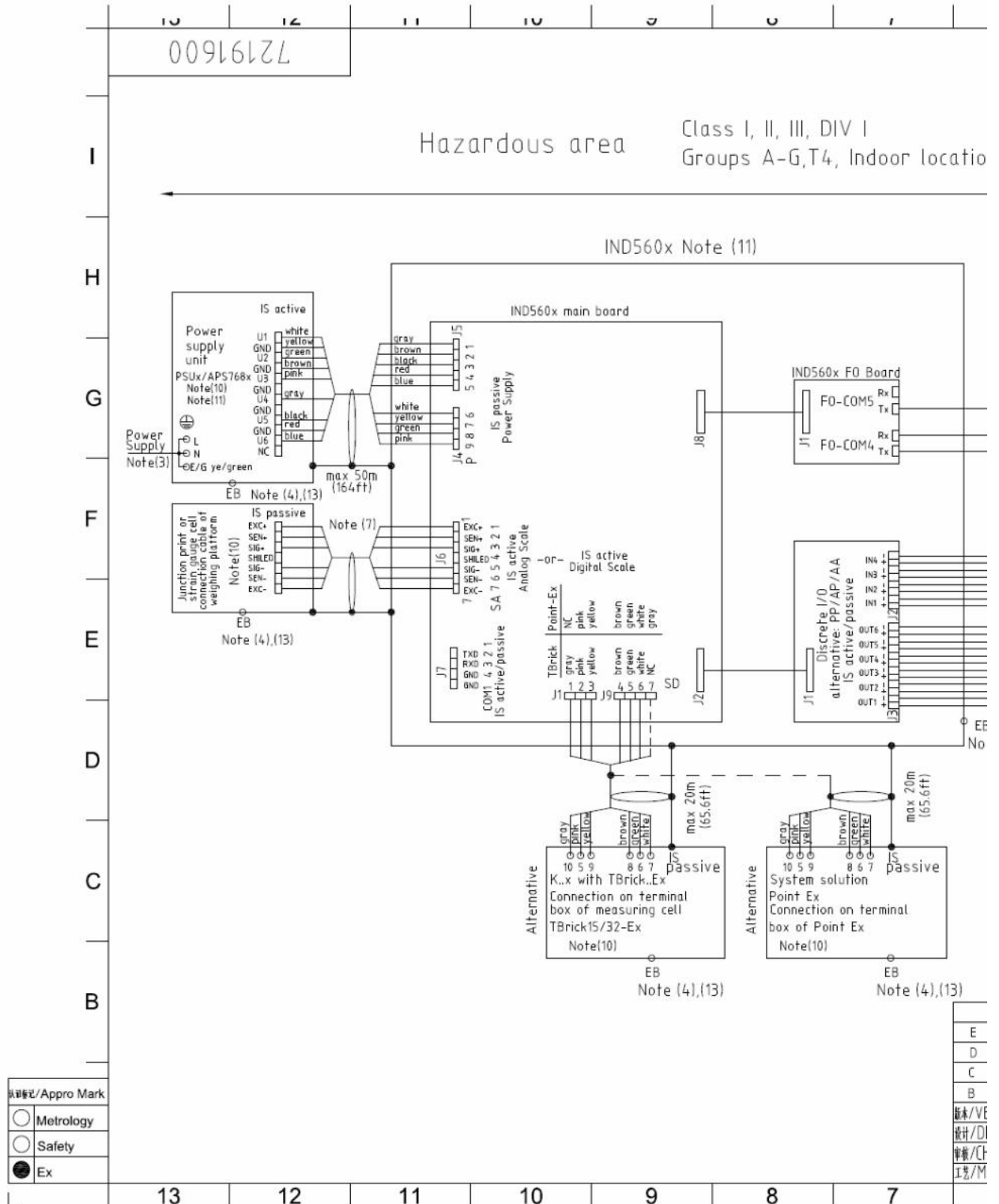


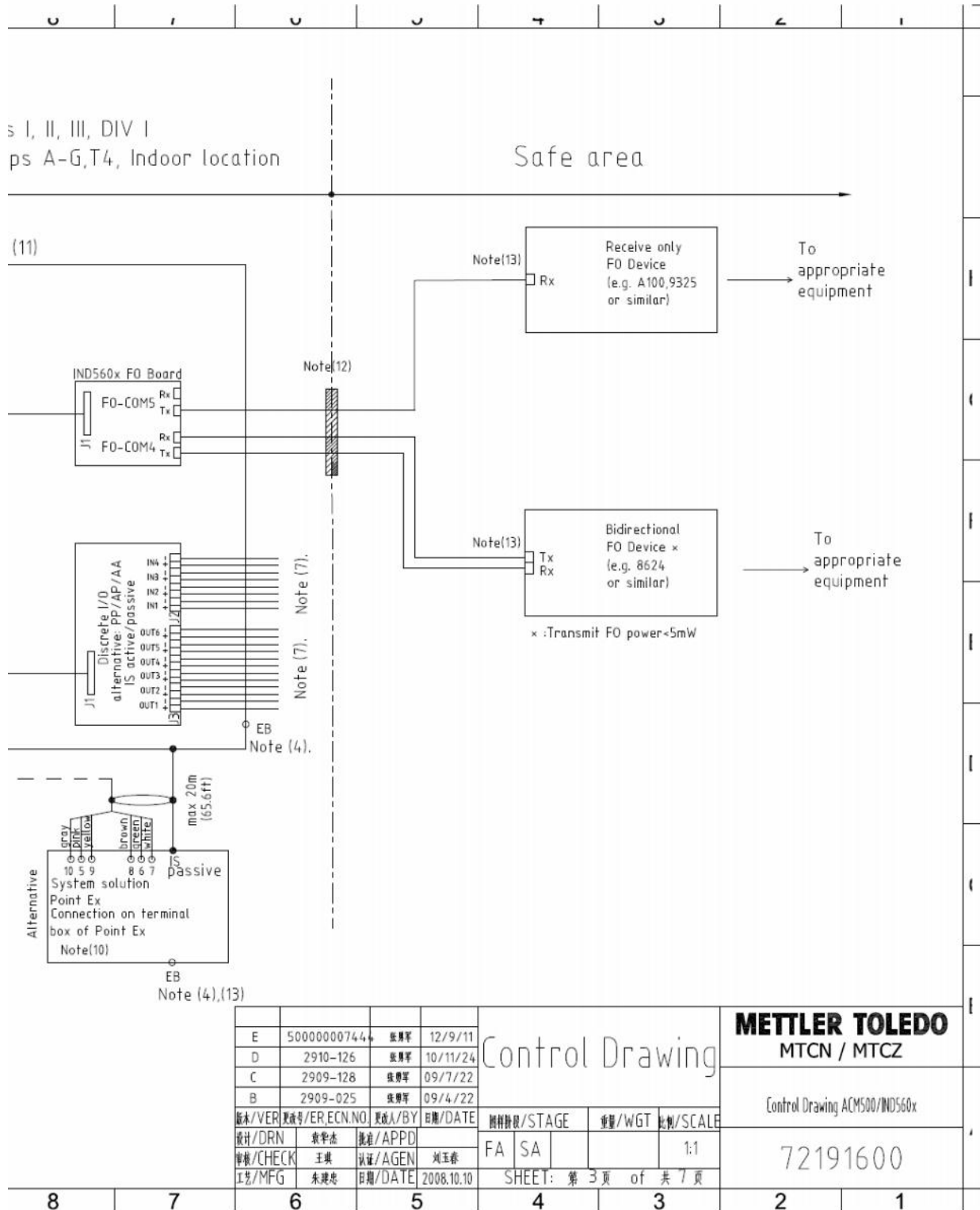
E	5000000744	张勇军	12/9/11	Control Drawing	METTLER TOLEDO MTCN / MTCZ	
D	2910-126	张勇军	10/11/24			
C	2909-128	张勇军	09/7/22			
B	2909-025	张勇军	09/4/22			
版本/VER	更改号/ER,ECN,NO	更改人/BY	日期/DATE	图样阶段/STAGE	重量/WGT	比例/SCALE
设计/DRN	袁华杰	批准/APPD		FA SA		1:1
审核/CHECK	王琪	认证/AGEN	刘玉春			
工艺/MFG	朱建忠	日期/DATE	2008.10.10	SHEET: 第 2 页 of 共 7 页		

**METTLER TOLEDO**  
MTCN / MTCZ

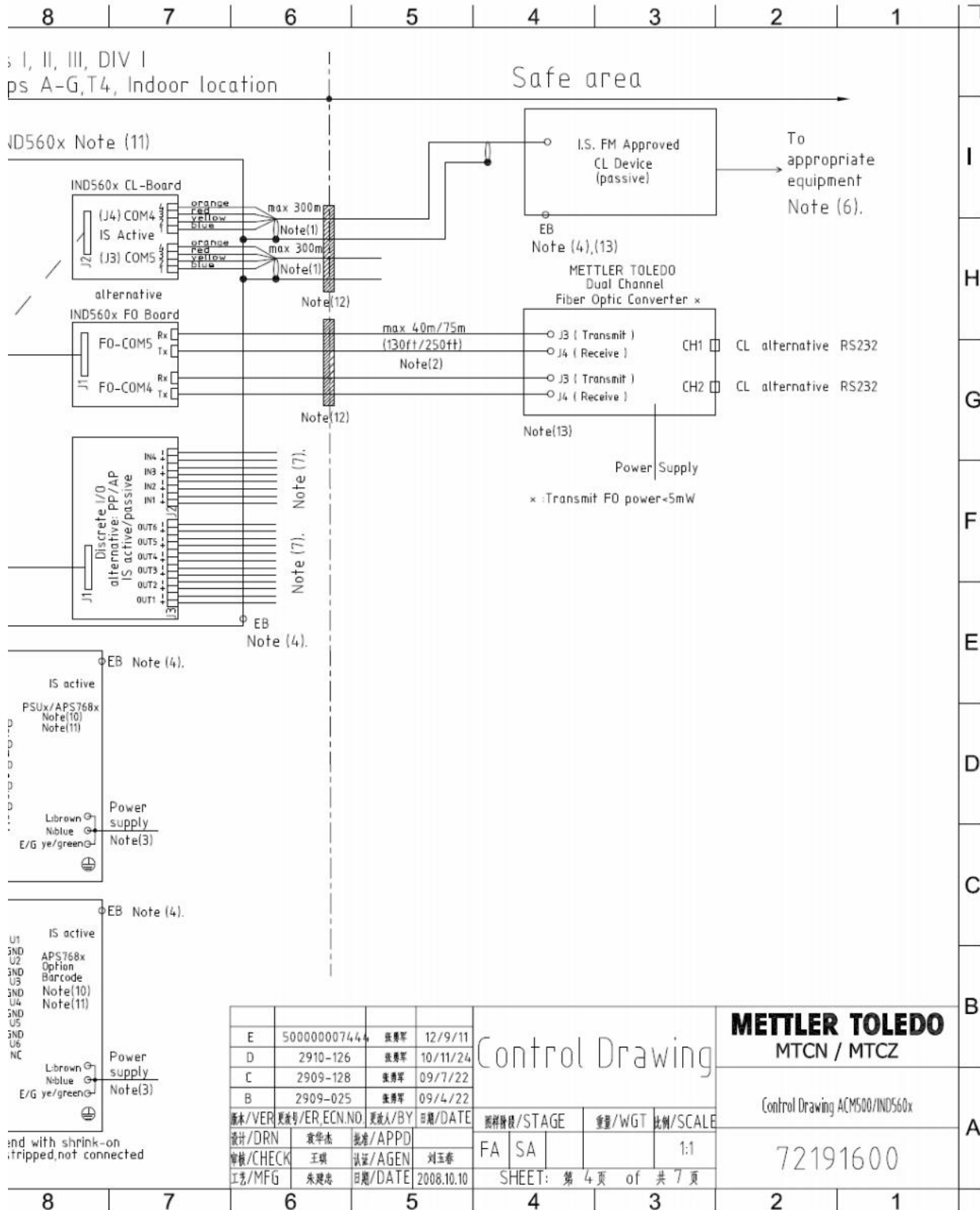
Control Drawing ACM500/IND560x

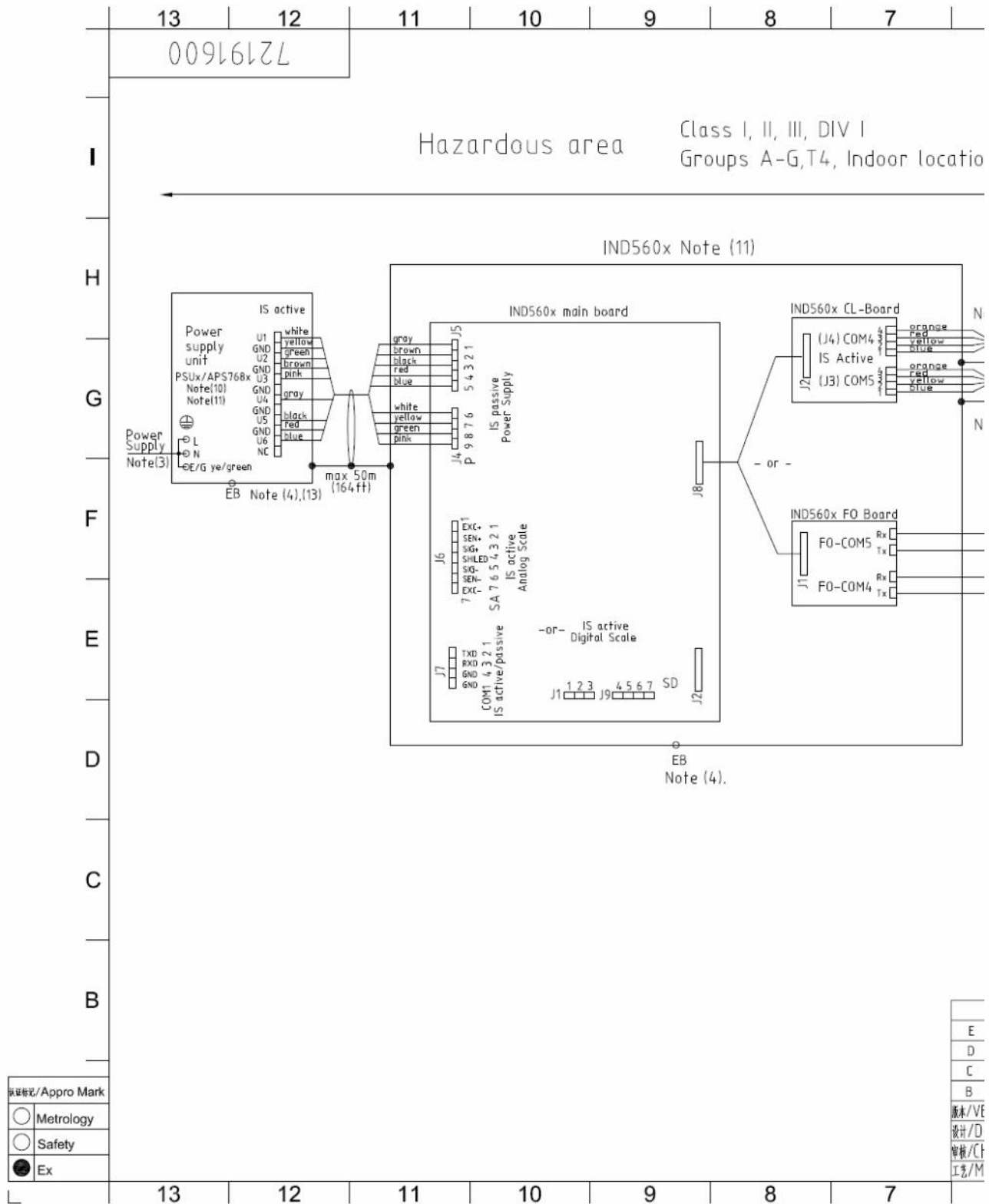
72191600







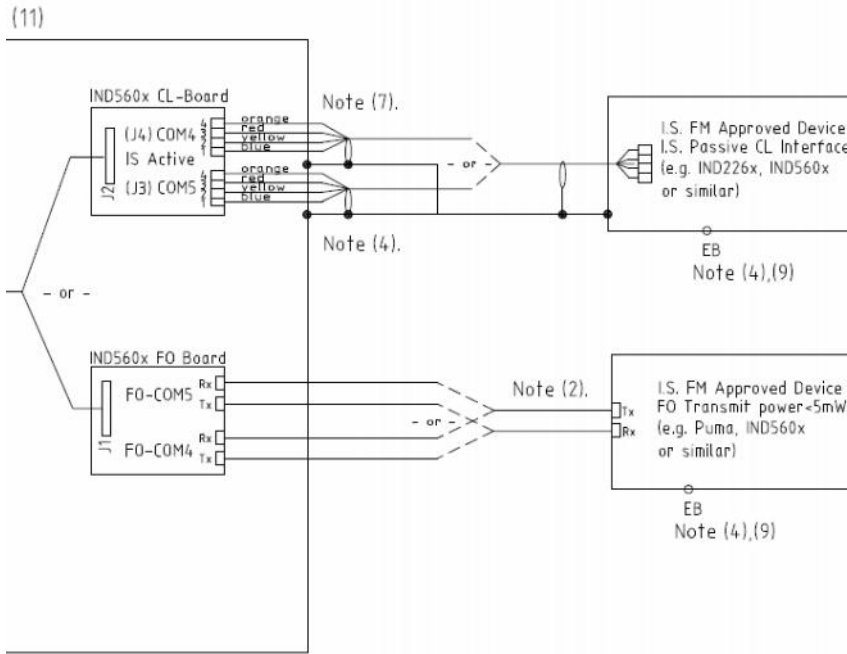




8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1

s I, II, III, DIV I  
ps A-G,T4, Indoor location

Safe area



I  
H  
G  
F  
E  
D  
C  
B  
A

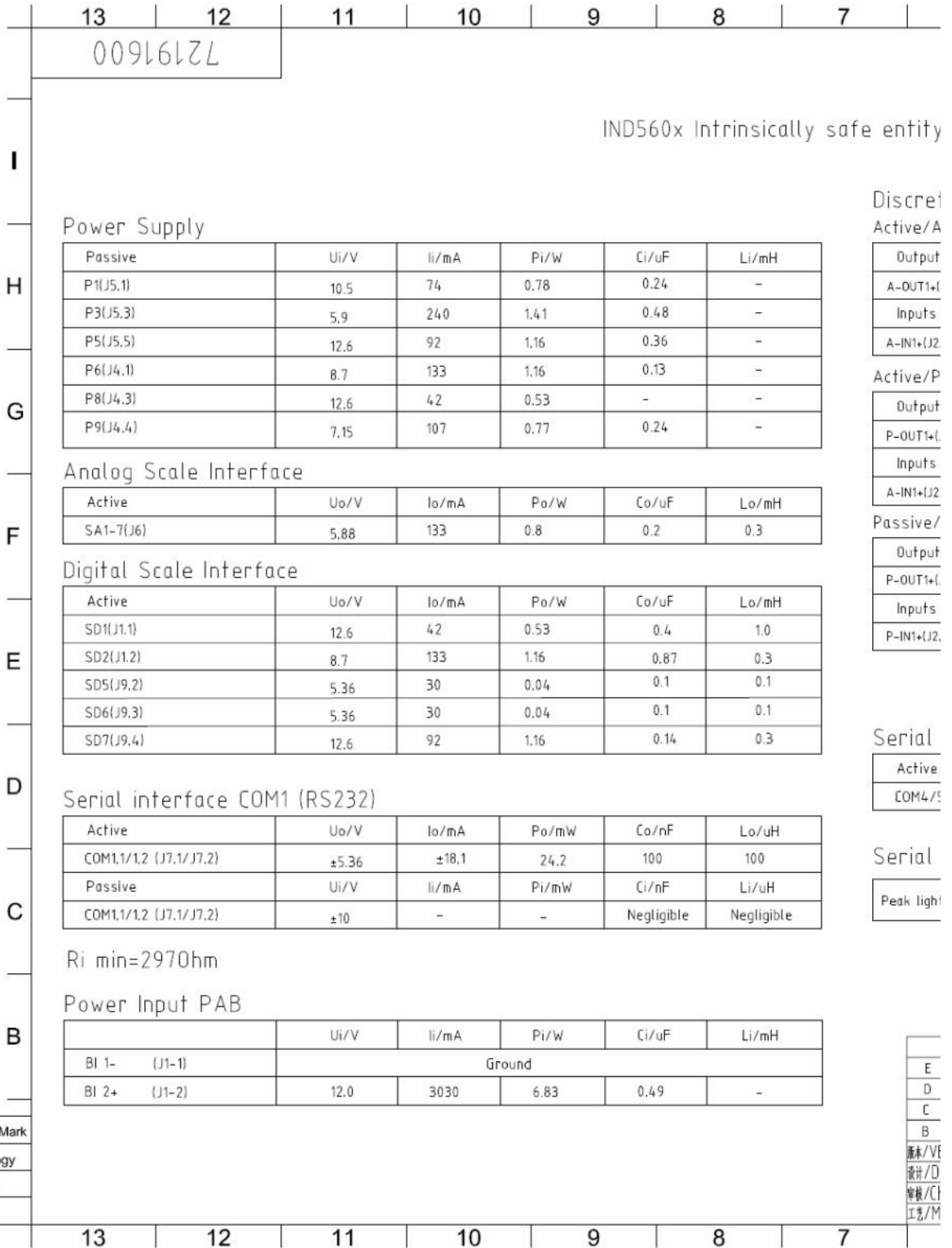
E	50000000744	张勇军	12/9/11	Control Drawing	METTLER TOLEDO MTCN / MTCZ	
D	2910-126	张勇军	10/11/24			
C	2909-128	张勇军	09/7/22			
B	2909-025	张勇军	09/4/22			
版本/VER	更改号/ER	更改人/BY	日期/DATE	图样阶段/STAGE	重量/WGT	比例/SCALE
设计/DRN	张华杰	批准/APPD		FA SA		1:1
审核/CHECK	王琪	认证/AGEN	刘玉春	SHEET: 第 5 页 of 共 7 页		
工艺/MFG	朱建忠	日期/DATE	2008.10.10			

Control Drawing ACMS500/IND560x

72191600

8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1





8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1

x Intrinsicly safe entity parameters

Discrete I/O Board

Active/Active IO Board

Outputs Active	Uo/V	Io/mA	Po/mW	Co/nF	Lo/uH
A-OUT1+(J3.1)---A-OUT6+(J3.11)	12.6	92	627	100	400
Inputs Active	Uo/V	Io/mA	Po/mW	Co/nF	Lo/uH
A-IN1+(J2.1)---A-IN4+(J2.7)	5.88	2	2.94	100	100

Active/Passive IO Board

Outputs Passive	Ui/V	Ii/mA	Pi/mW	Ci/nF	Li/uH
P-OUT1+(J3.12)---P-OUT6+(J3.2)	15	40	150	10	10
Inputs Active	Uo/V	Io/mA	Po/mW	Co/nF	Lo/uH
A-IN1+(J2.8)---A-IN4+(J2.2)	5.88	2	2.94	100	100

Passive/Passive IO Board

Outputs Passive	Ui/V	Ii/mA	Pi/mW	Ci/nF	Li/uH
P-OUT1+(J3.12)---P-OUT6+(J3.2)	15	40	150	10	10
Inputs Passive	Ui/V	Ii/mA	Pi/mW	Ci/nF	Li/uH
P-IN1+(J2.8)---P-IN4+(J2.2)	30	50	375	10	10

Serial CL data interface

Active	Uo/V	Io/mA	Po/mW	Co/nF	Lo/uH
COM4/5	5.36	107	144	600	400

Serial FO data interface

Peak light output power is Pout < 5mW at transmission data line per output FO-COM4 and FO-COM5.

Li/mH
-
-
-
-
-

Lo/mH
0.3

Lo/mH
1.0
0.3
0.1
0.1
0.3

Lo/uH
100
Li/uH
Negligible

Li/mH
-

E	500000007444	张博军	12/9/11
D	2910-126	张博军	10/11/24
C	2909-128	张博军	09/7/22
B	2909-025	张博军	09/4/22
版本/VER	更改号/ER,ECN,NO	更改人/BY	日期/DATE
设计/DRN	张华杰	批准/APPD	
审核/CHECK	王瑞	认证/AGEN	刘玉春
工艺/MFG	朱建忠	日期/DATE	2008.10.10

Control Drawing

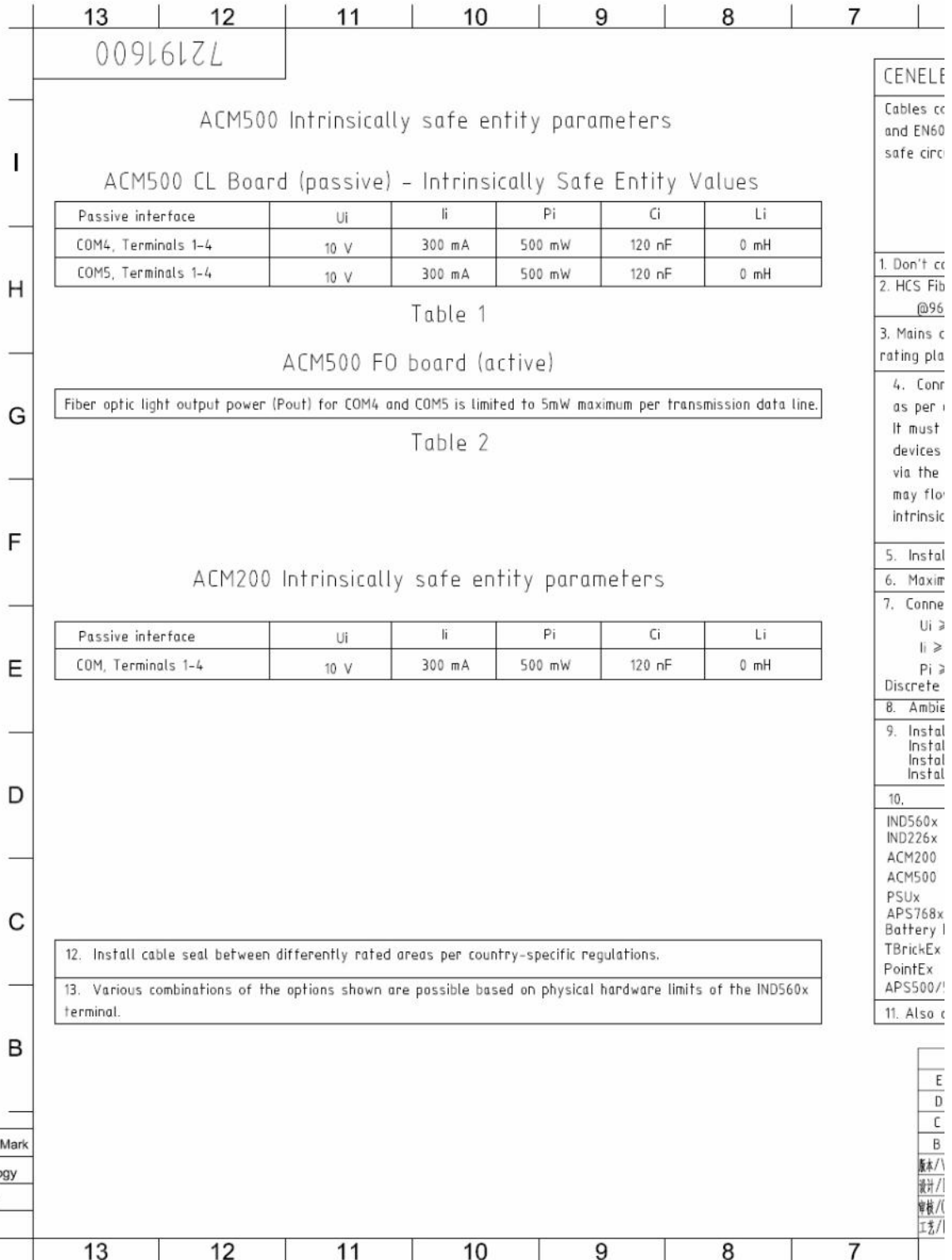
**METTLER TOLEDO**  
MTCN / MTCZ

Control Drawing ACMS00/IND560x

72191600

图样阶段/STAGE	重量/WGT	比例/SCALE
FA SA		1:1
SHEET: 第 6 页 of 共 7 页		

8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1



- CENELE
- Cables cc and EN60 safe circ
1. Don't cc
  2. HCS Fib @96
  3. Mains c rating pla
  4. Contr as per i It must devices via the may flo intrinsic
  5. Instal
  6. Maxim
  7. Conne U<sub>i</sub> ≥ I<sub>i</sub> ≥ P<sub>i</sub> ≥ Discrete
  8. Ambie
  9. Instal Instal Instal Instal
  10. IND560x IND226x ACM200 ACM500 PSUX APS768x Battery I TBrickEx PointEx APS500/!
  11. Also c

- |   |
|---|
| E |
| D |
| C |
| B |
| A |

8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1

CENELEC approval	cFmus approval
Cables conforming to EN50039 and EN60079-14 for intrinsically safe circuits	For installation please refer to ANSI/ISA RP 12.06.01, "Installation of intrinsically-safe devices in CLASS I hazardous areas" Canadian installation in accordance with Canadian Electrical Code C22.1 Cable as per country-specific regulations for intrinsically- safe circuits
1. Don't connect cable shield at ACM500 end. Maximum length 300m (1000 ft.).	
2. HCS Fiber maximum length 300m (1000 ft.) or POF Fiber maximum length 40m (130ft) @115Kbd and 75m (250ft) @9600bd.	
3. Mains connection in accordance with country-specific regulations; for supply voltage and frequency refer to rating plate.	
4. Connection of equipotential bonding (EB) as per country-specific regulations. It must be ensured that the housings of all devices are connected to the same potential via the EB terminals. No circulating current may flow via the shielding of the intrinsically safe cables.	4. Connection of equipotential bonding (EB) as per ANSI/NFPA 70, Article 504 and ANSI/ISA RP 12.06.01 or Canadian Electrical Code C22.2. It must be ensured that the housings of all devices are connected to the same potential via the EB terminals. No circulating current may flow via the shielding of the intrinsically safe cables.
5. Install cabling securely so that it is protected from damage and it does not move.	
6. Maximum input voltage permitted: Um=250Vrms or DC.	
7. Connection to an intrinsically safe approved apparatus in accordance with following conditions: $U_i \geq U_o$ (Voc) $C_i + C_{cable} < C_o$ (Ca) $I_i \geq I_o$ (Isc) $L_i + L_{cable} < L_o$ (La) $P_i \geq P_o$ Discrete I/O active input: connection to simple apparatus according NEC (NFPA 70), section 504.2 and 504.4	
8. Ambient temperature range: -10°C to +40°C	
9. Installation as described ACM500 installation information 64061976 (multilingual). Installation as described IND560x installation information 64061929 (multilingual). Installation as described IND226x/ACM200 installation information 72203959 (German) 72210036 (US). Installation as described Puma installation information D14724300A.	
10. FM project	FMc or CSA
IND560x                      3035339	3035339C
IND226x                      3028618,3030647	3028618C,3030647C
ACM200                      3030961	3030961C
ACM500                      3034372	3034372C
PSUx                      300810,3024135	1360311(CSA)
APS768x                      3040399	3040399C
Battery Pack                      3031092	3031092C
TBrickEx                      3017821	1647044(CSA)
PointEx                      3020293	1620259(CSA)
APS500/501                      3031533	3031533C
11. Also certified according NEC505: AEx ib IIC T4 Zone1 or AEx me [ib] IIC T4	

Values

Li
0 mH
0 mH

transmission data line.

Li
0 mH

bits of the IND560x

E	50000000744	张勇军	12/9/11	Control Drawing	METTler TOLEDO MTCN / MTCZ	
D	2910-126	张勇军	10/11/24			
C	2909-128	张勇军	09/7/22			
B	2909-025	张勇军	09/4/22			
版本/VER	更改号/ER,ECN,NO	更改人/BY	日期/DATE	图样阶段/STAGE	重量/WGT	比例/SCALE
设计/DRN	张华杰	批准/APPD		FA SA		1:1
审核/CHECK	王琪	认证/AGEN	刘玉香			
工艺/MFG	朱建忠	日期/DATE	2008.10.10	SHEET: 第 7 页 of 共 7 页		

**METTler TOLEDO**  
MTCN / MTCZ  
Control Drawing ACM500/IND560x  
72191600

8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1

## METTLER TOLEDO Service

To protect your METTLER TOLEDO product's future:

Congratulations on choosing the quality and precision of METTLER TOLEDO. Proper use according to these instructions and regular calibration and maintenance by our factory-trained service team ensure dependable and accurate operation, protecting your investment. Contact us about a METTLER TOLEDO service agreement tailored to your needs and budget.

We invite you to register your product at [www.mt.com/productregistration](http://www.mt.com/productregistration) so we can contact you about enhancements, updates and important notifications concerning your product.

[www.mt.com](http://www.mt.com)

For more information

**Mettler-Toledo, LLC**

1900 Polaris Parkway  
Columbus, OH 43240  
Phone 800 438 4511  
Fax 614 438 4900

© 2021 Mettler-Toledo, LLC  
30101408 Rev. 03, 05/2021



30101408